



「精準先鋒」展覽杜拜站揭幕

以沉浸式文化展覽探索精準走時的藝術與科學

重點資訊：

- 透過四大篇章講述關於匠心獨運與豐沛創意的故事，見證積家近兩百年來對精準的不懈追求。
- 頌揚精湛工藝，並舉辦提供親身實踐體驗的製錶工作坊。
- 「匠心製造」（Made of Makers）計劃的兩項合作將藝術和美食與高級製錶工藝相結合。

今年 5 月，積家將於杜拜呈獻精彩的沉浸式體驗，邀請公眾探索積家大工坊對精準的不懈追求如何在近兩百年來推動高級製錶藝術蓬勃發展。繼 4 月在日內瓦「鐘錶與奇蹟」高級鐘錶展首次亮相後，「精準先鋒」（The Precision Pioneer）展覽將於阿聯酋舉辦全球巡展的第一站。此次「精準先鋒」展覽選址杜拜國際金融中心（DIFC）ICD 布魯克菲爾德廣場展覽的 The Space 舉辦，於 2024 年 5 月 7 日至 19 日免費開放給公眾參觀。

展覽由四個主題組成，分別為「精準製造及裝飾」、「精準計時」、「精準調節裝置」、「精準複雜功能」，探索積家精準之藝的傳奇故事。

此外，為進一步豐富體驗：

- 開設探索工作坊，讓參觀者親身實踐製錶工藝；
- 開闢專區，放映《In the Making》系列影片，揭秘匯聚於積家整合式大工坊內多項技藝的奧秘；
- 舉辦現場示範活動，介紹鐘錶製作流程的重要步驟；
- 在 Precision Atelier 提供由米芝林二星主廚 Himanshu Saini 為積家特別設計的美味佳餚和佐餐飲品菜單；
- 展出為最新「匠心製造」計劃創作的一系列全新光繪作品；
- 介紹即將在全球推出的限量版新款腕錶臻品。

對精準的不懈追求 - 以四大篇章講述匠心獨運的故事

自 1833 年由安東尼·勒考特（Antoine LeCoultre）創立以來，積家不懈追求精準，這也是大工坊的核心理念。這位積家大工坊的創始人既是多產的發明家，也是具有遠見卓識的製錶師，他致力追求精準，其多項發明，包括首台齒輪切割機，對整個製錶業產生了深遠影響。數十年來，積家持續對走時精準度進行研究，取得了一系列突破性成果，所獲得的 430 項專利見證大工坊在此領域的貢獻。雖然現今的高精準技術輔助將腕錶生產流程的核心步驟變為一門精確的科學，但始終無法完全取代工匠大師在金屬原



料到時計成品整個過程中每個步驟所採用的精準手工操作，這為高級機械腕錶作品注入難以言喻的「靈魂」。

「精準先鋒」展覽禮讚機械製錶的魅力，將展出難得一見的珍貴歷史資料，以及讓人深入了解腕錶機械裝置內部的零件。除了一系列歷史悠久的時計傑作外，展覽亦展示積家現有系列的精萃之作，包括於 2024 年日內瓦「鐘錶與奇蹟」高級鐘錶展發佈的 Duometre 雙翼系列腕錶新作，並為一款全新高級複雜功能腕錶舉行全球發佈。展覽揭示別具匠心、精密細膩的製錶核心準則，並透過四個章節訴說關於精準製錶的故事。

「**精準製造及裝飾**」追本溯源，講述品牌創始人如何將對精準度的不懈追求化為創新發明，為現代製錶業奠定基礎。這一章揭示創始人的精神如何持續引領積家近兩個世紀，藉著頂尖技術提昇和彰顯無可取締的手工藝之價值。本章更探索在機芯和錶盤裝飾和潤飾中採用的高精準專業手工技藝。「**精準計時**」列舉積家在研發天文台時計方面所達成的里程碑，包括 19 世紀的懷錶，以至現在均通過嚴格「1000 小時測試」並獲得認證的全新型號。精密計時是指走時精準度，這一章講解設計腕錶時必須進行的深入研究，以確保成品能應對日常佩戴時面對的各種考驗和挑戰。

「**精準調節裝置**」解構調節裝置（即平衡擺輪和游絲）的重要性，這有如腕錶的心臟，運作方式令人目眩神迷，而「心跳」的規律性，亦即腕錶的等時性，是精準計時的關鍵要素。參觀者將探尋積家為研發理想形狀的游絲和陀飛輪而展開的持續研究，以及研究帶來的多項專利發明。「**精準複雜功能**」探究為何添加複雜功能（附加功能，例如日曆、計時碼錶或三問報時）會成為精準走時的一大挑戰，因為啟動一項複雜功能會干擾發條盒向調校裝置傳輸恆定動力。此章展示積家製錶師如何掌握精準複雜功能並發明 Duometre 雙翼系統，確保腕錶的走時功能不會因複雜功能的運行而受到影響。

親身實踐的學習之旅

積家於 2024 年日內瓦「鐘錶與奇蹟」高級鐘錶展推出由 Atelier d'Antoine 開設的全新探索工作坊。此課程以積家自 1833 年創立以來一直視為支柱的精準理念為主題，探索精準對製錶流程的每個工序的重要性。

顧名思義，「精準先鋒」探索工作坊揭示精準在製錶領域的真正意義，追求精準時所面對的挑戰，以及要達到精準無匹需要具備的超凡技藝。「精準」鮮有被提及，這卻是從原料到時計成品的整個製錶流程中每個步驟的基礎。「精準先鋒」探索工作坊採取鼓勵互動的生動形式，為參加者帶來連連驚喜，包括有機會在積家專家的指導下親手嘗試一項重要的製錶工藝。所有參觀者均可預約參加「精準先鋒」探索工作坊。



致敬精湛工藝

展覽設立與精準主題息息相關的工藝與製錶藝術專區，彰顯匯聚於積家大工坊屋簷下的 180 項精湛工藝。場內亦放映《In the Making》系列影片，帶領觀眾深入幕後，逐一了解不同工藝，包括鮮為人知的製錶步驟，並由工匠大師親自配音解釋工藝的詳情。此外，觀眾還可於觀看仿形車削（即「沖裁」）和機芯組裝這兩項重要製錶工藝的現場示範。

藝術和美食邂逅高級製錶工藝

由積家在「匠心製造」計劃下發起的兩項合作，也將成為展覽的一部分。積家與高級製錶領域外的藝術家、設計師及工藝大師展開一系列合作，以此探索並拓展高級製錶與藝術之間的對話。此計劃至今開展了與視覺藝術、美食和音樂領域的交流。

此次「匠心製造」合作計劃以一場扣人心弦的感官之旅演繹「精準先鋒」年度主題，委託常駐杜拜的米芝林二星主廚 Himanshu Saini 創立 Precision Atelier，帶來探究食材科學的全新美食體驗。Precision Atelier 提供特別創作的美味佳餚和佐餐飲品菜單，引領賓客展開真正的味道與口感探險之旅，這場引人入勝的旅程讓人感受層層精準混合的均衡和諧風味在味蕾徐徐綻現，原本熟悉的食材呈現出乎意料的口感，令人驚喜萬分。

積家還會在展覽期間揭曉最新的「匠心製造」合作，展示由享譽國際的新銳光繪藝術家創作的一系列作品。

開放時間和入場資料：

「精準先鋒」展覽將於 2024 年 5 月 7 日至 19 日在杜拜國際金融中心（DIFC）ICD 布魯克菲爾德廣場 The Space 舉辦，免費向公眾開放。開放時間為星期一至星期五上午 11 時至晚上 10 時，週末上午 10 時至晚上 10 時。觀眾可提前在 <https://bit.ly/PrecisionPioneerDubaiVisit> 網上報名或現場登記入場。預約導覽服務及「精準先鋒」探索工作坊，請瀏覽 <https://bit.ly/PrecisionPioneerDubaiWorkshop>。



關於「精準先鋒」

自 1833 年創立以來，積家不懈追求精準，這也是大工坊的核心理念。安東尼·勒考特（Antoine LeCoultre）的兩項重要發明為積家大工坊奠定了穩固的基礎，這分別是能夠以極高精準度切割小齒輪的工具（1830 年），以及世界上第一台微米儀（1844 年），對整個製錶業影響深遠。在積家大工坊，工程師和製錶師在對精準度的追求獲得了多項突破，首個多軸陀飛輪（即 Gyrotourbillon 球型陀飛輪）和不同形狀的游絲相繼問世。（積家是為數不多仍舊自行生產擒縱叉的製錶廠之一。）在複雜功能機芯方面，Duometre 雙翼系統確保腕錶的等時性（機芯的規律「心跳」）不會因複雜功能的運行而受到影響。自 1992 年以來，積家採用「1000 小時測試」作為時計可靠性與精準走時的保證，對每一款合規腕錶進行認證，此獨特認證流程的內部品質檢測標準更遠遠超越官方天文台的測試範圍。

關於積家 —— 製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,300 多種機芯並獲得超過 400 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com